

**INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET
D'INSTALLATION DE LA PLAQUE
VITROCÉRAMIQUE ENCASTRABLE**

HP4VS

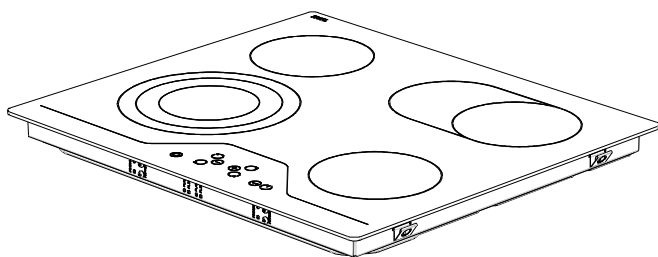


TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION DE LA PLAQUE

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

INSTALLATION

Local d'installation de la plaque encastrable

Branchement électrique de la plaque

UTILISATION

Marche/Arrêt de l'appareil

Sélectionner la zone de cuisson

Éteindre les brûleurs individuels

Verrouillage

Verrouillage enfant

FONCTIONS DE SÉCURITÉ SENSITIVES

Senseur de sécurité de mise hors service

Mise hors service lors d'une surchauffe

Limitations du temps de fonctionnement

Fonctions de la température résiduelle

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

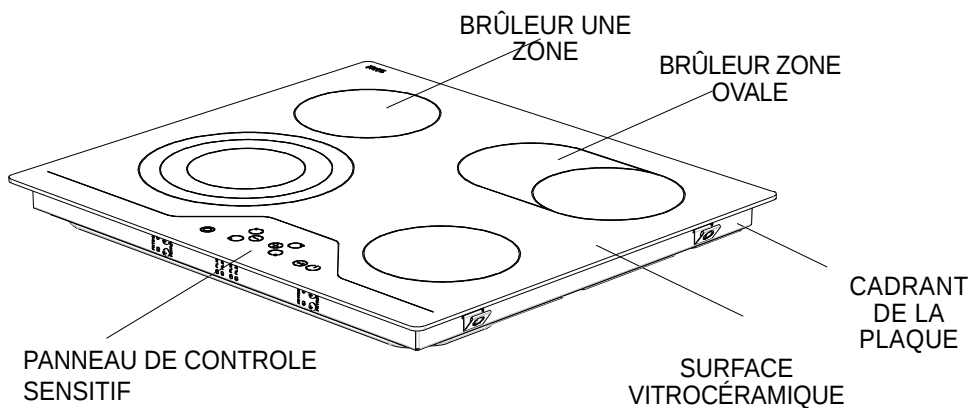
--

DESCRIPTION DE LA PLAQUE

Cher client,

Vous devez lire ce manuel afin d'obtenir la meilleure performance et prolonger la durée de vie de votre appareil. Nous vous recommandons de garder ce manuel pour référence future.

La garantie s'applique seulement si l'appareil est installé et utilisé selon les instructions de fonctionnement et d'installation décrites dans ce manuel.



Remarque: Votre plaque peut être différente du modèle présenté ci-dessus.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Suivez ces instructions. Sinon, tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte ou négligente ou d'un branchement ou installation incorrecte ou négligente n'est pas couvert par la garantie.

- Cet appareil doit être utilisé uniquement pour une utilisation domestique.
- Cet appareil doit être utilisé dans le seul but de faire bouillir ou cuire des aliments, toute autre utilisation, par exemple le chauffage de pièces, surfaces de travail ou de stockage est dangereux.
- Des additions ou des modifications effectuées sur l'appareil sont interdites.
- Ne placez et ne gardez aucun liquide inflammable, du matériel hautement inflammable ou des objets d'allumage sur ou près de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas s'approcher de l'appareil.
- L'appareil doit être installé et branché par un technicien de service qualifié uniquement.
- La sécurité électrique de cette plaque est garantie si elle est branchée à un système terre approprié, conforme aux normes de sécurité électrique.
- Les appareils encastrables doivent être utilisés uniquement après avoir été installés dans le meuble prévu à cet effet en respectant les normes.
- Ne faites aucune pression sur le fil électrique lors de l'installation de la plaque.
- La longueur du câble ne doit pas dépasser 2m pour des raisons de sécurité d'isolation.
- Si vous constatez des défauts sur l'appareil ou des dommages sur le verre céramique (fissures ou rayures), l'appareil doit être mis hors service et la prise doit être débranchée afin de prévenir le risque d'électrocution.
- Les réparations de l'appareil doivent être effectuées par un technicien de service qualifié uniquement.
- Vérifiez que vous avez retiré tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser l'appareil.
- Les câbles des appareils électriques ne doivent être en contact avec aucune surface ou casserole chaude.

-
- Ne laissez jamais la plaque sans surveillance quand vous cuisinez avec de la graisse ou de l'huile.
 - Ces aliments peuvent s'enflammer rapidement en cas de surchauffe.
 - Ne coupez aucun aliment sur le verre de la plaque vitrocéramique. Les panneaux en verre ne doivent pas être utilisés comme surfaces de travail.
 - Faites attention quand vous utilisez des petits appareils ménagers comme les fers à repasser près des éléments.
 - N'utilisez pas les zones de cuisson avec des casseroles vides ou sans casseroles.
 - Vérifiez que toutes les zones sont éteintes quand elles ne sont pas utilisées.
 - Pour le nettoyage, l'appareil doit être mis hors service et il doit être froid.
 - Pour des raisons de sécurité, le nettoyage avec des jets de vapeur ou des équipements de haute pression est interdite.
 - Utilisez uniquement des casseroles avec une base plane.
-

INSTALLATION

Le branchement électrique de la plaque doit être effectué par un technicien de service qualifié ou un électricien qualifié, selon les instructions décrites dans ce manuel et les règlements actuels.

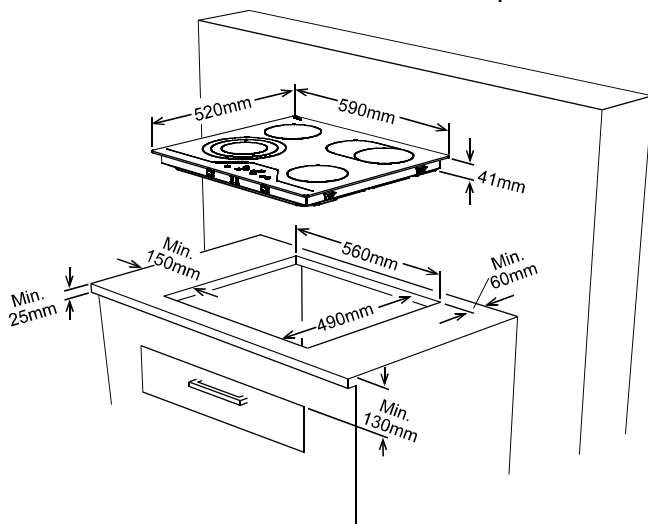
- Avant de procéder à l'installation, vérifiez si les conditions de distribution locales et les réglages de l'appareil sont compatibles.
- Les lois, règlements, directives, normes en vigueur dans le pays d'installation doivent être respectés (règles de sécurité, recyclage correct selon les règlements, etc.).

Local d'installation de la plaque encastrable

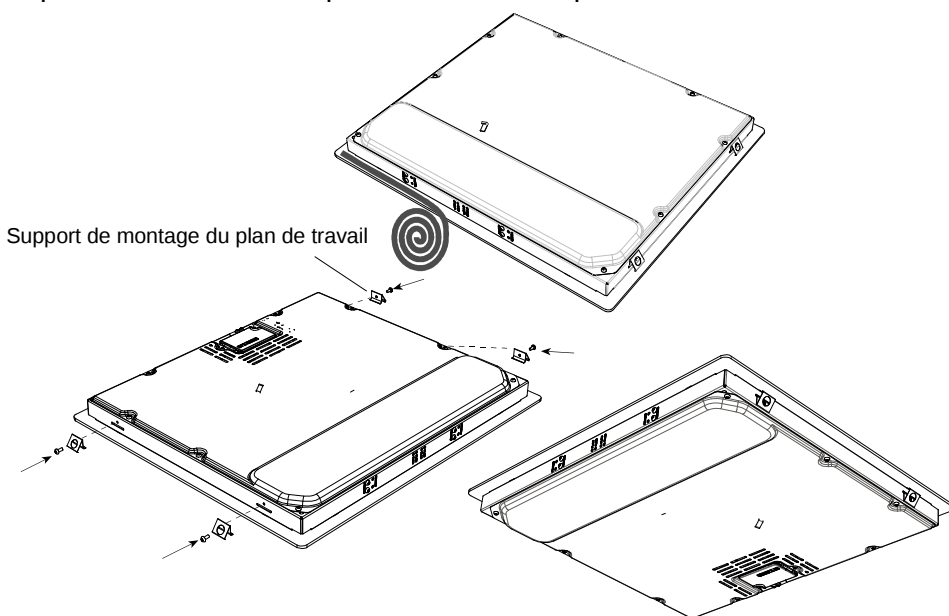
Après avoir retiré l'emballage, vérifiez que l'appareil et les accessoires ne sont pas endommagés. Si vous constatez des dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez immédiatement un technicien de service qualifié ou un électricien qualifié.

- Cette plaque encastrable doit être installée dans le plan de travail de votre cuisine.

- Laissez une ouverture avec les dimensions indiquées dans l'image ci-dessous.



- Appliquez la bande adhésive autour de toute l'extrémité inférieure de la surface de cuisson bien comme sur la partie extérieure du panneau en verre céramique. N'étirez pas la bande. Vissez les 4 supports de montage du plan de travail sur les parois latérales du produit.



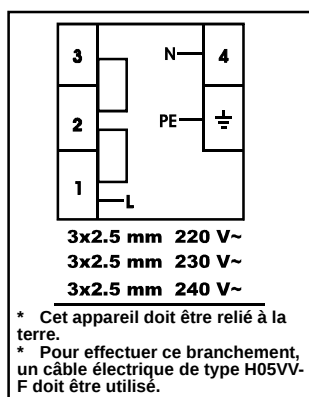
Branchement électrique de la plaque

- Avant d'effectuer le branchement électrique, vérifiez si l'alimentation électrique du système et la prise sont appropriées pour la puissance d'alimentation maximum de la plaque.
- L'installation électrique de la maison et la prise électrique utilisée doivent être reliées à la terre selon les normes de sécurité.
- S'il n'y a aucun circuit dédié à la plaque et aucun interrupteur avec fusible, ceux-ci doivent être installés par un électricien qualifié avant de brancher la plaque.
- L'interrupteur avec fusible doit être facilement accessible quand la plaque est installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, prises multiples et/ou fils d'extension.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE suivantes:

1. Plaque vitrocéramique CEE/73/23 et 93/68, CEE/89/336 sur l'interférence radio,

2. CEE/89/109 sur le contact avec les aliments.

- Un disjoncteur avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm, puissance 20 A et un type de fonctionnement différentiel doit être installé à l'intérieur du circuit électrique.



- Pour la plaque vitrocéramique sensitive, le câble doit être de type H05VV-F 3X2,5 mm² / 60227 IEC 53. Le diagramme de branchement est situé à l'arrière de l'appareil.

- Lors de l'installation, vérifiez si les câbles isolés sont utilisés. Un branchement incorrect peut endommager votre appareil. La garantie ne couvre pas ces dommages.

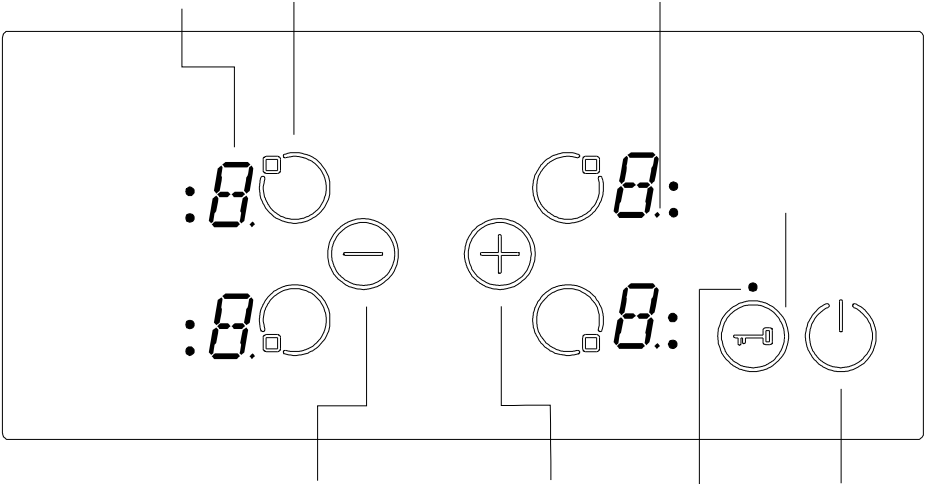
- Les réparations de l'appareil doivent être effectuées par un technicien de service qualifié ou un électricien qualifié.

- Mettez l'appareil hors service avant chaque entretien. Pour effectuer de nouveau le branchement, suivez rigoureusement les diagrammes de branchement.



UTILISATION

L'appareil fonctionne avec des touches sensibles et les fonctions sont confirmées au moyen d'afficheurs digitaux et de bips sonores.



Mode stand by	Mode S	La plaque est en pause. Tous les afficheurs des zones sont éteints. Seul le voyant de la chaleur résiduelle reste actif.
Mode fonctionnement	Mode B	Au moins une zone de cuisson est active et indique un réglage de puissance entre 0 et 9
Mode verrouillage	Mode VR	Le contrôle de la plaque est verrouillé.

Description des modes



Marche/Arrêt de l'appareil

Si l'appareil est dans le *Mode stand-by*, pour le mettre en *Mode fonctionnement* il faut appuyer sur la touche *Marche/Arrêt*  pendant au moins 1 seconde. Un signal sonore indique le succès de l'opération.

Un «0» apparaît sur toutes les zones et les *Points décimaux* de toutes les zones clignotent (1 sec. Allumé, 1 sec. Eteint).

Si aucune opération n'est effectuée dans les 10 sec., les afficheurs de toutes les zones s'éteindront.

Si les afficheurs sont éteints, le brûleur sera réglé sur le *Mode stand-by*.

Si vous appuyez sur  pendant plus de 2 sec. (dans le *Mode fonctionnement*), l'appareil est éteint et passe de nouveau au *Mode S*. L'appareil peut être mis hors service en appuyant sur  à n'importe quel moment, même si d'autres touches sont pressées simultanément.

S'il reste une chaleur résiduelle sur une des zones, elle sera indiquée dans l'*afficheur de la zone* correspondant.

Sélectionner la zone

Si une seule zone est sélectionnée avec le bouton *zone de cuisson* marche/ arrêt


correspondant, le Point décimal du respectif *afficheur de la zone* clignote. Pour la zone sélectionnée, vous pouvez régler la puissance entre 1 et 9 en appuyant sur les touches de *réglage de la puissance*  ou . Les touches doivent être pressées dans les 3 sec. Sinon la sélection de la zone est éliminée et le point de réglage de la puissance température disparaîtra (*Pont Décimal*). Si aucune opération n'est effectuée dans les 10 sec., la zone passe au *Mode S*.

Le réglage de la puissance peut être changé en appuyant sur les touches  ou  entre 1 et 9.

Chaque pression sur la touche ou chaque changement sur l'écran est accompagné d'un signal sonore.

Éteindre les zones individuellement

Une zone peut être éteint de 3 façons:

- Appuyez simultanément sur les touches ⊕ et ⊖.
- Réduisez la puissance jusqu'au niveau «0» en appuyant sur la touche ⊖.
- Utilisez la fonction de mise hors service avec la minuterie pour la zone concernée.

Appuyez simultanément sur les touches ⊕ et ⊖.

La zone doit être sélectionnée avec la touche zone marche/arrêt  correspondante, le *Point décimal* du respectif afficheur de la zone clignote. Pour éteindre une zone, les touches ⊕ et ⊖ doivent être pressées en même temps. Un signal sonore est émis et «0» apparaît sur l'écran de réglage de la température.

Si la minuterie de la zone sélectionné est active, alors «0» apparaîtra sur l'afficheur de la zone et la minuterie sera désactivée.

S'il reste une chaleur résiduelle sur une des zones, elle sera indiquée avec un «H» sur l'écran de réglage de la puissance.

Réduction de la puissance jusqu'au niveau «0» en appuyant sur la touche



La zone peut aussi être éteinte en réduisant la puissance à «0».

Quand l'*afficheur de la zone* indique «0\ un *point décimal* associé à la zone s'éteint.

Quand vous éteignez une zone active, alors «0» apparaîtra sur l'*afficheur de la zone* et la minuterie correspondante s'éteindra.

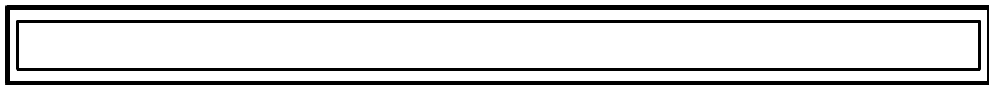
S'il y a une chaleur résiduelle sur une des zones, elle sera indiquée avec un «H» sur l'écran de réglage de puissance.

Verrouillage

La fonction verrouillage sert à bloquer et régler l'appareil sur une modalité de sécurité pendant le fonctionnement. Les modifications par touche comme par exemple l'augmentation de la puissance et les autres fonctions ne seront pas possibles. Seule la mise hors service de l'appareil est possible.

La fonction verrouillage est active, si la touche *verrouillage*  est pressée pendant au moins 2 sec. Cette opération est indiquée par un signal sonore. Après une opération de plus de 2 sec., l'*indicateur de verrouillage* clignote et la zone est bloquée.

La zone peut être verrouillée uniquement dans le *mode de fonctionnement (Mode B)*.



Si la zone est verrouillée, seul 

 est possible.
Si vous éteignez l'appareil, vous ne pourrez pas le rallumer sans le déverrouiller.

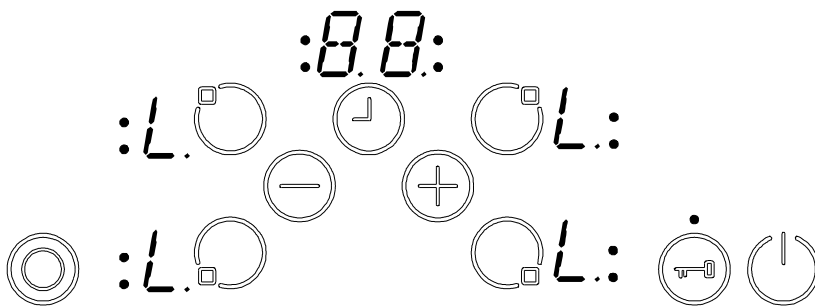
Après avoir appuyé 2 sec. sur , l'*indicateur verrouillage* disparaîtra.
Maintenant, le contrôle de la plaque est débloqué et il peut être utilisé normalement.

Verrouillage enfant

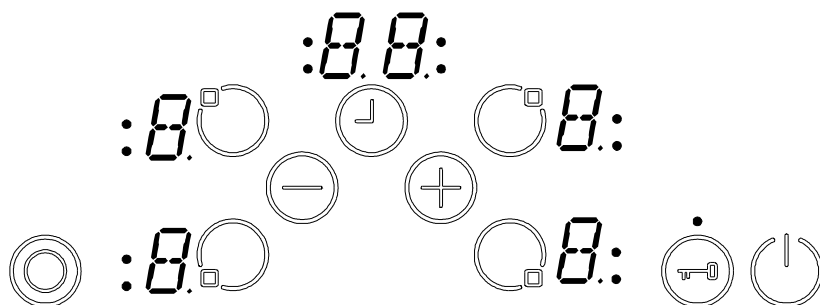
La fonction verrouillage enfant est utilisée pour bloquer l'appareil dans un processus de plusieurs étapes.

Le verrouillage et déverrouillage enfant est uniquement disponible dans le *Mode S*.

Vous devez d'abord appuyer sur  jusqu'à l'émission d'un signal sonore, maintenant  et  doivent être pressés simultanément pendant au moins 0,5 sec., 1 sec., au maximum. Ensuite l'appareil peut être verrouillé en appuyant sur . Dans les 4 afficheurs des zones, " L " apparaît pour confirmation.



De la même façon que le verrouillage enfant est activé, il peut aussi être désactivé. Vous devez d'abord appuyer sur  jusqu'à l'émission d'un signal sonore, maintenant  et  doivent être pressés simultanément pendant au moins 0,5 sec., suivi de . Comme confirmation de déverrouillage, le symbole «L» disparaîtra immédiatement des afficheurs.



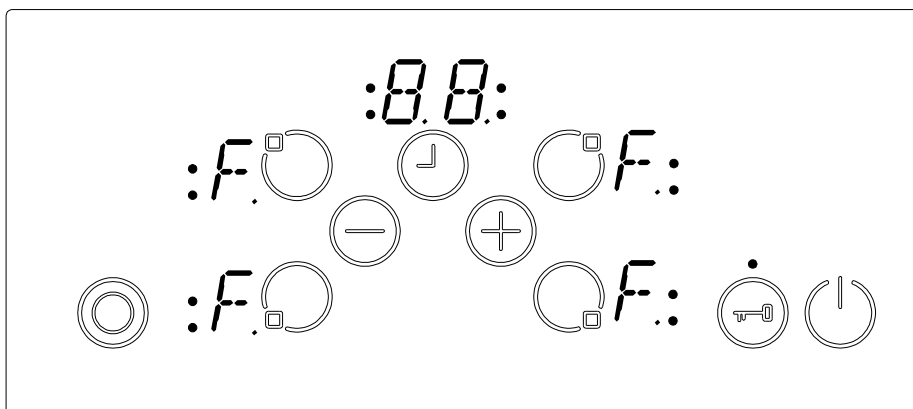
FONCTIONS DE SÉCURITÉ

Les fonctions de sécurité suivantes sont disponibles afin d'éviter des opérations non voulues du contrôle de la plaque.

Senseur de sécurité de mise hors service

Si une ou plusieurs touches sont pressées pendant plus de 12 sec., la plaque émet un signal sonore (exemple : si un objet est placé sur la touche, ou en cas de mauvais fonctionnement du senseur, etc.) et la plaque devient hors service par mesure de sécurité.

La mise hors service de sécurité implique que le contrôle de la plaque passe au *Mode S*. Un «F» clignotera sur tous les écrans des brûleurs.



S'il y a une chaleur résiduelle, elle sera indiquée sur les afficheurs de toutes les zones.

Le contrôle de la plaque passera au *Mode S*. À ce moment, un signal sonore sera émis.

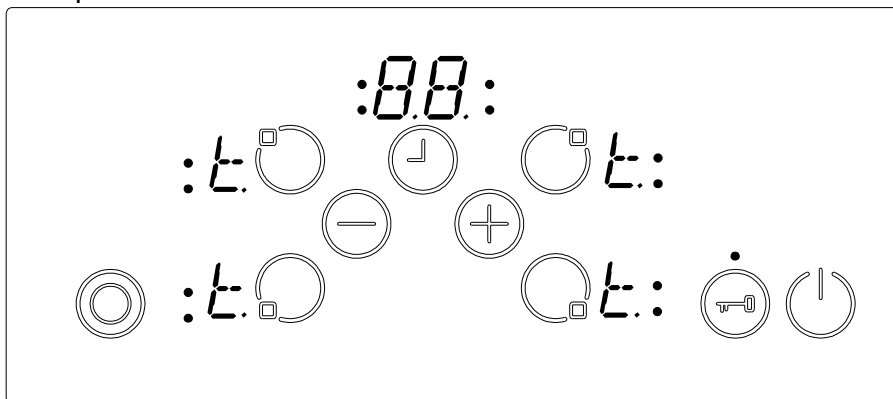
Après 10 minutes, le signal sonore s'arrêtera.

S'il n'y a plus aucune opération erronée, les signaux visuels et sonores disparaîtront.

Mise hors service lors d'une surchauffe

Parce que l'emplacement du contrôle est très près des zones au milieu de la partie avant de la plaque, il se peut qu'une casserole non placée correctement et placée sur une partie du contrôle, n'étant pas ainsi détectée par le senseur de mise hors service de sécurité (parce qu'elle ne couvre pas totalement la touche) chauffe la plaque avec une température très élevée, pouvant provoquer des brûlures sur les doigts en touchant le verre et les touches.

Afin de prévenir des dommages sur le contrôle de la plaque, le contrôle surveille toujours la température et il se débranche en cas de surchauffe. Ceci est indiqué sur les afficheurs des zones avec la lettre T jusqu'à ce que la température baisse.



Après la baisse de température, la lettre T disparaît et l'unité de contrôle de la plaque passera au *Mode S*. Ceci signifie que l'utilisateur peut réactiver l'appareil en appuyant sur .

Limitations du temps de fonctionnement

L'unité de contrôle de la plaque a une limite de temps de fonctionnement. Si le réglage de la température de cette zone n'a pas été altéré pendant un certain temps, la zone s'éteindra automatiquement (pendant 10 sec. un «0» est visualisé, suivi de la température résiduelle). La limite du temps de fonctionnement dépend de la température sélectionnée. Si une minuterie est associée à la zone, alors «00» sera visualisé sur l'écran de la minuterie pendant 10 sec. Ensuite, l'afficheur de la minuterie est éteint.

Après une mise hors service automatique de la zone, comme décrit ci-dessus, la zone est de nouveau opérationnel et le temps de fonctionnement maximum pour le réglage est appliqué.

Fonctions de la chaleur résiduelle

Après tous les processus de cuisson, il y a une certaine chaleur qui reste dans le verre vitrocéramique appelée chaleur résiduelle. Le contrôle peut calculer approximativement la température du verre. Si la température calculée est supérieure à 60°C, alors ceci sera indiqué sur l'écran de la zone correspondante après la mise hors service de la zone ou du contrôle de la plaque. Le voyant de la chaleur résiduelle apparaît tant que la température calculée du brûleur est $> + 60^{\circ}\text{C}$.

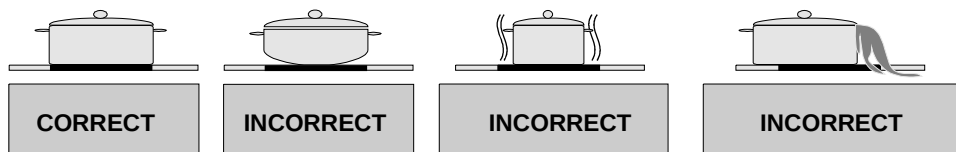
Le voyant de la chaleur résiduelle a la priorité plus petite et peut être superposée par n'importe quelle autre valeur d'écran, lors d'une mise hors service de sécurité et lors de la visualisation des codes d'erreur.

Quand l'alimentation électrique revient au contrôle de la plaque après une coupure de courant, le voyant de la température résiduelle clignote, si la zone correspondante avait une température résiduelle supérieure à 60°C avant la coupure de courant. Le voyant clignotera jusqu'à ce que le temps maximum de la température résiduelle ait expiré ou la zone soit sélectionnée et activée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les casseroles ayant une base irrégulière doivent être utilisées parce qu'elles peuvent casser le verre. La base des casseroles doivent être fines et planes autant que possible. Avant l'utilisation, vérifiez si les bases des casseroles sont propres et sèches.

Placez toujours la casserole sur la zone de cuisson avant d'effectuer la mise en marche. Si possible, placez toujours les couvercles sur les casseroles. Les bases des casseroles utilisées ne peuvent pas être plus petites ou plus grandes que les zones de cuisson, elles doivent avoir la taille correcte comme indiquée ci-dessous afin de ne pas gaspiller de l'énergie.



Avant de nettoyer la plaque, retirez d'abord la prise de courant. Vérifiez s'il n'y a aucune chaleur résiduelle dans l'appareil. Le verre vitrocéramique résiste à des températures élevées et à une surchauffe. S'il y a une température résiduelle dans l'appareil, «H» apparaît en clignotant sur l'écran du brûleur. Afin d'éviter des brûlures, laissez refroidir l'appareil.

Retirez tous les aliments et graisses qui débordent avec un racloir. Nettoyez la plaque avec un liquide de nettoyage approprié et un chiffon humide. Ensuite nettoyez avec un chiffon sec et propre.

S'il y a une feuille d'aluminium ou du plastique fondu accidentellement sur la surface de la plaque, vous devez le retirer avec un racloir. Ceci évitera des dommages possibles de la surface. Ceci s'applique aussi au sucre ou aux aliments avec du sucre qui sautent sur la plaque.

S'il y a d'autres aliments fondus sur la surface de la plaque, retirez les saletés quand l'appareil est froid. Utilisez un agent de nettoyage pour le verre vitrocéramique ou l'acier inoxydable quand vous nettoyez la superficie.

N'utilisez pas d'éponges ni des éponges abrasives pour nettoyer la surface vitrocéramique. Ces matériels peuvent endommager la surface.

N'utilisez pas de détergents chimiques, sprays ou agents pour éliminer les taches sur la surface vitrocéramique. Ces matériels peuvent provoquer un incendie ou endommager la couleur de la plaque. Nettoyez avec de l'eau et un liquide de nettoyage.



Le symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En garantissant l'élimination correcte de ce produit, vous évitez des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui peuvent être causés par une élimination incorrecte de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.